

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. /
Lieferschein-Nr. 43747407
Cod. cl. /
Kunden-Nr. 024466
Ns. rif. /
Unsere Zeichen SP/HMK-PK
Num. spediz. /
Sendungs-Nr. 50024665
Codice fornitore /
Lieferanten-Nr. 91000733
Tel. int. /
Hausruf
GiornoSped. /
Versandtag 2020-12-18
Pagina /
Seite 1

150845

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH · 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkursbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0196144 Bolla 43747407 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003883102 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
0010	Nr-art-clie	9009086675 086498240-6063-10 086-498-240 F-564327.04.K/0-7#W COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
	Charge	0039268697	di cui 340#	671821196 007
	Charge	0039268697	di cui 2720#	965040143 004
	Charge	0039268697	di cui 2720#	965040222 001
	Charge	0039268697	di cui 2720#	965040624 003
	Charge	0039268697	di cui 2720#	965040694 002
	Charge	0039268697	di cui 2720#	965041047 005
	Charge	0039268697	di cui 2720#	965041651 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			Descriz. clienti
	7 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500274
1666	P-42-OR1	225X49X47-34-A Tube 49X47x225		TBA-500273
49	P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		
1666	P-42-GE1	225X40X38-48 Tube 40X38x227.5		
7	P-42-OR1	272-GE1-272-10 Sleeve set		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli		PesoL. tara	Nr.espresso
MW PAL	795 X 599 X 720 mm			
	50024665-001 965040222		99,0 47,3 3404	76439650402227
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16660

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 29/12/20

Firma

16660

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

11:15

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 43747407	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50024665	GiornoSped. Versandtag 2020-12-18
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

ML-Express & Logistics GmbH 5100
Edisonstr. 8a
DE-63477 Maintal

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50024665-002	965040694	98,4 46,7 3404	76439650406942
	50024665-003	965040624	99,8 48,1 3404	76439650406249
	50024665-004	965040143	99,6 47,9 3404	76439650401435
	50024665-005	965041047	100,0 48,3 3404	76439650410475
	50024665-006	965041651	98,8 47,1 3404	76439650416514
MW PAL		795 X 599 X 360 mm		
	50024665-007	671821196	20,4 13,9 3404	76436718211968
Somma per spediz. 50024665 7 colli			616,0 299,3	2,229 m3
ML-Express & Logistics GmbH				
AVIEXP43747407				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

11:15

rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
rosa - Exempleaire de l'expéditeur
bleu - Exempleaire du destinataire
vert - Exempleaire du transporteur
rosa - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blue - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for forbruger

Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Unter-
schriften müssen vom Frachtführer
ausgefüllt werden.

1-15 y compris et
21+22

Ausfüllen unter der Ver-
antwortung des Absenders.
Remplir sous la respon-
sabilité de l'expéditeur.

280.70.1 01.2019
www.maschpaper.de
Tel. + 49(0)40-525 20 00
ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <i>Rasthof Auerach Süd Autobahn A3 D 91074 Herzogenaurach</i>					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magica PT Sp. A V. bei Ciclamini 4 J-70026 Modugno</i>					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) A & V Transporte GbR 91593 Burgbernheim NEA AV 103				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Data					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung* Désignation officielle de transport*	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³		
<i>14 paletten</i>						<i>1366</i>			
UN-Nummer UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: À payer par:			
						Fracht Prix de transport			
						Ermäßigungen Réductions			
						Zwischensumme Solde			
						Zuschläge Suppléments			
						Nebengebühren Frais accessoires			
						Sonstiges Divers			
						Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières									
14 Rückerstattung Remboursement									
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement									
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières									
21 Ausgefertigt in Etabli à									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)									
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)									
24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)									
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen									
26 Vertragspartner des Frachtführers									
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers									
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift									
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift									
Benutzte Gen.-Nr.									
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT									

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.